

Büroeröffnung



Ihr zuverlässiger
Finanzpartner vor Ort:

- maßgeschneiderte Finanzierungslösungen
(Wir ermitteln den günstigsten Anbieter für
Hausbau, Wohnungsverkauf, Umschuldungen)
- Hilfestellung bei Förderansuchen
(im Privat- und Firmenbereich)
- Steuersparmodelle
(z.B. Anlegerwohnungen)

Manfred Brugger
+43 (0) 699 116 898 86
manfred.brugger@bwo-partner.at

Christian Oberwinkler
+43 (0) 676 30 52 749
christian.oberwinkler@bwo-partner.at

A-9871 Seeboden Thomas-Morgenstern-Platz 1 www.bwo-partner.at

DANKSAGUNG



Ich möchte mich bei den Nachbarn, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken für die vielen Blumen, Kerzen und Geldspenden. Besonderer Dank an Familie Collaud.

Danke, im Namen meiner Kinder und Oma.

Millstatt, Juli 2009, *Helene Unterlercher*

Abgabetermin für Inserate, Werbungen usw. jeweils der 20. des Vormonates, d.h. für die September-Ausgabe der 20. August usw. Anzeigen, die nach diesem Termin einlangen, erscheinen aus drucktechnischen Gründen erst in der nächsten Ausgabe. Die Einschaltungen bitte per Email (Bilder bzw. fertige Einschaltungen im jpg-, pdf- oder tif-Format, 300 dpi, an die adresse gemeindezeitung@millstatt.at. "DER MILLSTÄTTER" auch unter www.millstatt.at



ELEKTRO OTTACHER

Wir reparieren alle
Elektrogeräte!

...schnell,
fachkundig,
zuverlässig!

① **Sat-Antennenbau**
3 Jahre Garantie

② **TV-Reparatur-Annahme**
Kostenloses Leihgerät

③ **Nähmaschinen Reparatur**
alle Marken

Elektroinstallationen • Blitzschutz •
SAT • Anlagen • Verkauf sämtlicher Elektrogeräte
Laubendorf 5, Millstatt • Landstraße 1, Radenthein
Tel. 04246-4500

MGV Obermillstatt:

Es ist uns ein Herzensbedürfnis, ALLEN zu danken, die uns bei der Vorbereitung und Abwicklung unseres Jubiläumsfestes mit Gäste- und Kranzlsingen so großartig unterstützt haben. Die Veranstaltung wurde dadurch zu einem großen gesellschaftlichen Erfolg. DANKE!

Wii neuwertig, mit 2 Controllern und 4 Spielen (Hollywood Partie, Wii-play, Pokemon, und Wii Sports) VB 250.--
2 x Karatebekleidung für Anfänger Größe ca. 140, a 20.-- . 1 Gitarre für Musikschulanfänger inkl. Tasche VB 250.-- und ein Akkordeon für Musikschulanfänger VB 550.- Telefon: 0699/11274797

Holz (Weich- u. Hartholz) - ofenfertig mit Zustellung - zu verkaufen. 0676/7535823

Akademikerfamilie mit 2 Kleinkindern **sucht eine 3-4 Zimmerwohnung oder ev. Haus** mit Garten ab Anfang September in Spittal oder Richtung Millstättersee.

Tel: 0650-5800805 oder 0699/11873177

Verkaufe Gesamtliegenschaft 4.371 m², idyllisch gelegen, Nähe Golfplatz, bebaut mit 2 kl. Häusern, € 350.000.
Information: Telefon: 0699/11689886

Moped Yamaha Jog'r, silber, Erstzulassung 2006, 4700 km, Pickerl vorhanden, sehr guter Zustand. Preis nach Vereinbarung. Telefon: 04766/3192

Suchen ab sofort verlässliche Reinigungskraft für privaten Haushalt in Dellach am See. Arbeitszeit und Verdienst nach Vereinbarung. Telefon: 0664/360 27 55



DANKSAGUNG

Auf diesem Wege möchte ich mich bei allen, die an der Verabschiedung meines geliebten Mannes und unseres Vaters

Herrn **Horst Graf**

teilgenommen haben, herzlich bedanken. Ein besonderes Dankeschön gilt Herrn Pfarrer Ortner für die tröstenden Worte, der Bürgermusik für die musikalische Gestaltung der Messe, der Freiwilligen Feuerwehr für die Totenwache und der Bürgergarde. Sie alle haben dazu beigetragen, der Verabschiedung eine feierliche Besonderheit zu verleihen.

Danke auch an Herrn und Frau Dr. Stoxreiter für die liebevolle ärztliche Betreuung.

Für die vielen tröstenden Worte, Beileidsbriefe und Kranzablösen möchten wir uns aufrichtig bedanken.

Millstatt, Juli 2009

Lisl Graf mit Familie

Die Gerstn is gschnitn, da Türggn stah noch auf in Jähr
Immramål küahl da Wind schon. Da Summa, da groaße Summa is gâr.

Da Wög geah vürume, i siehg an, der håt weiße Håår,
immramål stat sei Geahn schon. Da Summa, da groaße Summa is gâr.

I hör wo a Singan, dås Herz håbt noch auf dås Jähr,
immramål weit de Stimm schon. Da Summa, da groaße Summa is gâr.

Wir sagen ein schlichtes, aber herzliches

Danke

für jede Geste der Anteilnahme

Gattin Ida und Kinder mit Familien



Modern Style - Ihr Friseursalon in Millstatt

Zu lang? Zerzaust? Nicht schick genug?
Wir können Abhilfe schaffen!

Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich von der Kreativität
unserer Mitarbeiterinnen überzeugen.

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch.

GOLDWELL

WELLA
PROFESSIONALS



**FRISIERSALON
MODERN**

Style

Modern Style: 9872 Millstatt • Marktplatz 91 • Tel. 04766 / 31 63
Öffnungszeiten: Di - Fr 8:00 bis 18:00 Uhr, Sa 8:00 bis 14:00 Uhr

Landesmeisterschaft der Jugendfeuerwehren

Am 28. Juni 2009 fanden die Landesjugendfeuerwehrmeisterschaften in Gmünd statt. Auch die Jugendfeuerwehr der Marktgemeinde Millstatt war mit insgesamt 19 Jugendmitgliedern bei diesem Bewerb vertreten. Sowohl im Gruppenbewerb als auch im Einzelbewerb wurden beachtliche Leistungen erbracht. Allen Teilnehmern unserer Jugendfeuerwehr wurden die entsprechenden Leistungsabzeichen verliehen.

Die Teilnehmer

Gruppenbewerb Bronze, Platz 9

Plekner Josef jun.
Palle Florian
Schmölzer Florian
Moser Georg
Silbernagl Christian
Rauch Bernhard
Wirnsberger Markus
Buchner Walter
Mayer Dominik
Hinteregger Thomas

Einzelbewerb Bronze

Ebner Julia (41)
Friedrich Lena (51)
Rauch Wolfgang (63)
Risser Patrick (67)

Einzelbewerb Silber

Kramer Lukas (3) **Bezirksmeister!**
Angerer Benjamin (7)
Obwegger Markus (15)
Klinar Sarah (38)
Gratzer Melanie (44)

www.jugend.ff-millstatt.at



Wahlen in den Millstätter Feuerwehren

Vor kurzem fanden in den Millstätter Feuerwehren die Wahlen zum Ortsfeuerwehrkommandanten und seinem Stellvertreter statt. Als Wahlleiter fungierte Bürgermeister Josef Plekner. Problemlos wurden die Kandidaten von der wahlberechtigten Mannschaft auf Anhieb in ihr verantwortungsvolles Amt gewählt.

Feuerwehr	Kommandant	Stellvertreter
Millstatt	Christian Göckler	Roland Marchetti
Laubendorf	Manfred Gratzer	Robert Egger
Obermillstatt	Heinrich Kowatsch	Peter Oberzaucher
Lammersdorf	Bernhard Oberzaucher	Rudolf Ortner
Matzelsdorf	Siegbert Brunner	Unterzaucher Peter

Nach Ablauf der gesetzlich vorgegebenen Frist wurden dann von den Kommandanten und Stellvertretern der Gemeindefeuerwehrkommandant und sein Stellvertreter ermittelt. Mit 100% der abgegebenen Stimmen wurde Siegbert Brunner als Gemeindefeuerwehrkommandant und Christian Göckler als sein Stellvertreter wieder gewählt.



Exklusives Wohnprojekt mit traumhaften Seewohnungen



Sie erreichen das Seegrundstück mit Badeplatz, Steg und Marina bequem mit dem Lift. Wohnflächen von ca. 53m² bis 140 m².

Information und Beratung: **0 47 62 / 42 330**



sREAL Immobilien Hermann Regger
Burgplatz 6, A-9800 Spittal/Drau
www.sreal-regger.at, info.spittal@sreal.at

Ich habe einen Traum.....

Ich habe einen Traum, der so schön ist, dass ich oftmals Tränen der Freude bekomme, wenn ich an ihn denke. Ich träume davon, wieder heim zu kehren. Heim zu meinem Millstätter See, zu meinen Bergen, zu meinen schönen, heimlichen Plätzchen, heim zu einem Menschenschlag, der mir so vertraut ist. Ich lebe seit knapp 5 Jahren mit meiner Familie in Maria Saal. Gewisse damals unüberwindbare Umstände hatten den Umzug dorthin zur Folge. Das Weggehen von meiner Heimat war sehr schwer. Ich fühlte mich einsam und allein in der fremden Umgebung und meine anfänglichen Spaziergänge mit meinem neugeborenen Baby waren meist im Nebel und traurig. Nach einiger Zeit lebte ich mich dann doch ein und es wurde mir langsam bewusst, dass es gut war einmal weg von daheim zu sein. Ich fand auch hier schöne Plätzchen, die mir vertraut wurden und sehr liebe Menschen kreuzten meinen Weg. Außerdem machte ich eine ganz wundervolle Erfahrung, die ich sonst vielleicht nicht so schnell gemacht hätte. Ich begann meinen eigenen ganz persönlichen Lebensstil zu finden, vor allem meinen Alltag zu vereinfachen und mich auf das Wichtigste zu konzentrieren. Ich lernte, dass es nicht wichtig war, wie viel ich tagsüber erledigte, sondern wie viel Schönes ich erlebt habe.

Wir suchen schon seit längerem am Millstätter Plateau nach einem passenden Heim. Ein gemütliches Häuschen soll es sein, hell und freundlich. Wir lieben es einsam und ruhig. Abgelegen oder gar höher gelegen ist uns nicht unrecht. Die Natur nahe und greifbar.

Vielleicht gibt es jemanden, der daran denkt, so ein Häuschen zu vermieten. Wir werden es würdevoll behandeln, so als wäre es unser eigenes.

*„Die Erd'n de do liegt, is für mi gonz wos b'sonders,
sie fühlt sich wärmer und wacher on ols woonders.
Zu den Berg'n g'spiar i a liebevolle Verbundenheit,
se schmück'n mei Seele mit an goldenen Kleid.
Und wonn i wieda im Müllstätter See bod
und das wache Wossa g'spiar, und
dos G'fühl der Donkborkeit
gross werd in mir; donn
wer'n meine Sehnsuchtstränen
für imma im Boden vergießen
und Tränen der Freude
können endlich frei fließen.*

Wenn es so ein Häuschen gibt dann bitte ich Sie unter der Telefon-Nummer 04223-22961 oder Handy 0650-3431229 anzurufen oder sich schriftlich bei mir zu melden: Ilona Zach-Prodinger Thurn 2, 9063 Maria Saal.

K&K Jubiläums-Traditionsverein Obermillstatt

EINLADUNG ZUM

Stiftungs Fest

Samstag, 8. Aug. '09
Festplatz Obermillstatt

18 Uhr: Festzug durch den Ort zum
Kriegerdenkmal mit der
Jugendmusik Millstätter Berg
anschl.: **KONZERT** der
Jugendmusik Millstätter Berg

20 Uhr: Abendunterhaltung und Tanz-
musik von Beate und Horst
„Dreams & Music“

Essen aus der Kaiserküche

Auf Ihren Besuch freuen sich die Kameraden des Traditionsvereines!



Pinse
Malerei-Design Glanznig **OG**
9872 Millstatt Tel 0676 3328002
0676 4750007
pinsell@aon.at
Qualität muss nicht teuer sein

Ihr Installateur
Sanitär · Heizung
Wärmepumpen

**Gerhard
Brandstätter**

9872 Millstatt · Kalvarienbergstraße 63
Tel. 0 47 66 / 29 87 · Mobil 0 676 / 936 34 15





„Ein schönes Spiel“...

wünschte man sich am Sonntag, dem 28. Juni 2009. Auf der Golfanlage Millstättersee fand zum zweiten Mal die Raiffeisen Golf-Trophy statt. Schon aus der Ferne leuchtete der in gelb und schwarz gehaltene Heißluftballon von Raiffeisen, der auf der Driving-Range stand. Der Einladung der Raiffeisenbank Millstättersee und der Raiffeisen Bezirksbank Spittal/Drau waren viele begeisterte SpielerInnen gefolgt. Sie wurden von Dir. Mag. Hansjörg Winkler, Dir. Mag. Johannes Tolazzi und den KundenbetreuerInnen der beiden Banken begrüßt. Um Punkt 08:00 Uhr erfolgte der erste Abschlag. Nach den ersten neun Löchern gab es eine kleine Stärkung im Golfbistro, um anschließend den oberen Teil des wunderschön gelegenen Golfplatzes zu bespielen. Am Abend luden die beiden Raiffeisenbanken zum Chippen auf die Feuerinsel Kap 4813. Anschließend fand in der Pyramide die Siegerehrung statt.

Die SiegerInnen:

Brutto Herren	Oberlerchner Peter (-11)
Brutto Damen	Kuschinsky Barbara (-12)
Netto Klasse A	Steiner Josef (-12)
Netto Klasse B	Gruber Georg P. (-20)
Netto Klasse C	Berger Hannes (-45)

Sonnenstrahlen, die sich ihren Weg durch die Wolken bahnten, erzeugten eine mystische Stimmung am See. Bei erfrischenden Getränken und mediterranem Fingerfood ließ man diesen sportlichen Tag beschaulich ausklingen.



39. Raiffeisen Jugendwettbewerb Cineplexx-Besuch

Anlässlich des 39. Raiffeisen Jugendwettbewerbes – einem Zeichen- und Quizwettbewerb - lud die Raiffeisenbank Millstättersee alle Gewinnerinnen und Gewinner zur Abschlussveranstaltung ins Cineplexx Spittal/Drau ein. Das Thema des Wettbewerbes lautete: „Auf dich kommt's an! Mehr Miteinander. Mehr Menschlichkeit“.

Für über 130 SchülerInnen der Volksschulen Seeboden, Treffling, Millstatt und Obermillstatt und der Musikhauptschule Seeboden war es dann am 1. Juli 2009 so weit. Begleitet von Mitarbeitern und Jugendbetreuern der Raiffeisenbank Alexandra Blasge, Birgit Anderwald, Katharina Erlacher, Evelyn Schwarzenbacher, Rosi Szep, Andrea Feistritzer, Damir Juric und Karl Moser ging es mit Bussen ins Cineplexx Spittal/Drau.

Dort fand die Preisverleihung an die besten Zeichner statt. Im Anschluss erwartete die Jugendlichen, neben Getränk und Popcorn, die Kino-Vorpremiere von „Ice Age 3“.

Die MitarbeiterInnen der Raiffeisenbank Millstättersee bedanken sich auf diesem Wege nochmals sehr herzlich bei den Schulleitungen und PädagogInnen und natürlich auch bei den SchülerInnen für die rege Teilnahme am Wettbewerb und wünschen erholsame Sommerferien!

Weitere Fotos sind in den Fotogalerien auf www.mok.at zu finden.



Raiffeisenbank
Millstättersee



SUNRISE AVENUE

**JETZT
GEWINNEN:**

1.000 Tickets für die
Exklusiv-Tour von

SUNRISE AVENUE

Meet & Greet mit der Band,
Tickets für Events in deiner
Region sowie jede Menge
Sofortgeschenke.

Jugendkonto eröffnen und Tickets
zur exklusiven

**Raiffeisen Club-Tour mit
SUNRISE AVENUE**

am 27.11.2009 in Graz gewinnen.

Weitere Informationen in deiner
Raiffeisenbank Millstättersee.



Da ist was los.